

ООО «Асцензия Диабетическая продукция»

123610, Россия, г. Москва, Краснопресненская набережная 12, офис 706

**ФОТОГРАФИЧЕСКИЕ ИЗОБРАЖЕНИЯ
МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ**

***Система для измерения уровня глюкозы в крови
«Контур Плюс Уан» (Contour Plus ONE)***

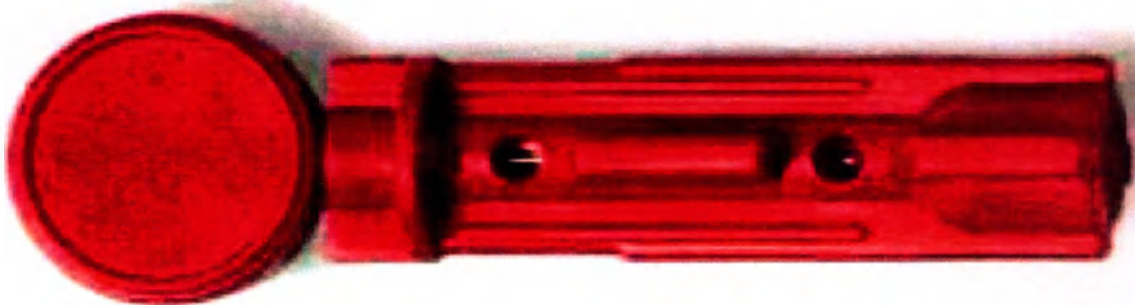
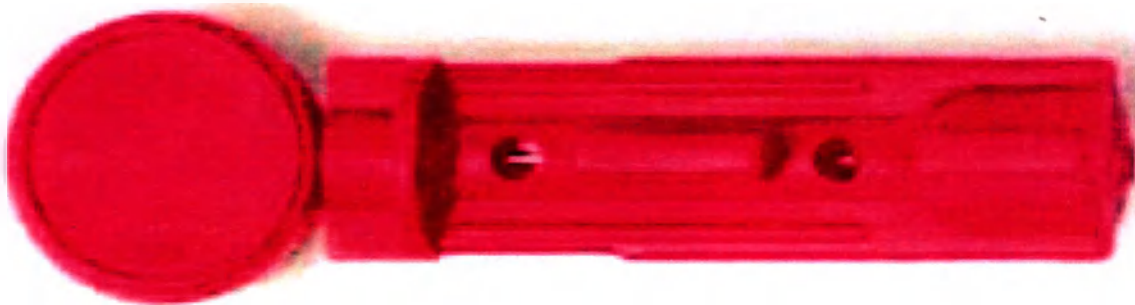
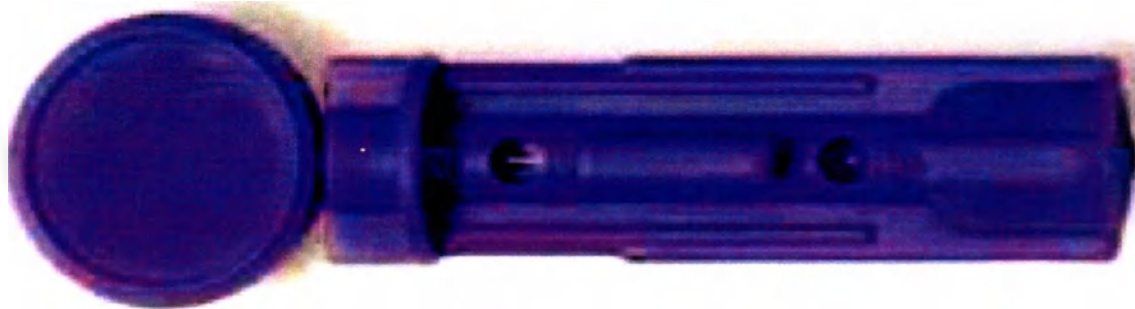
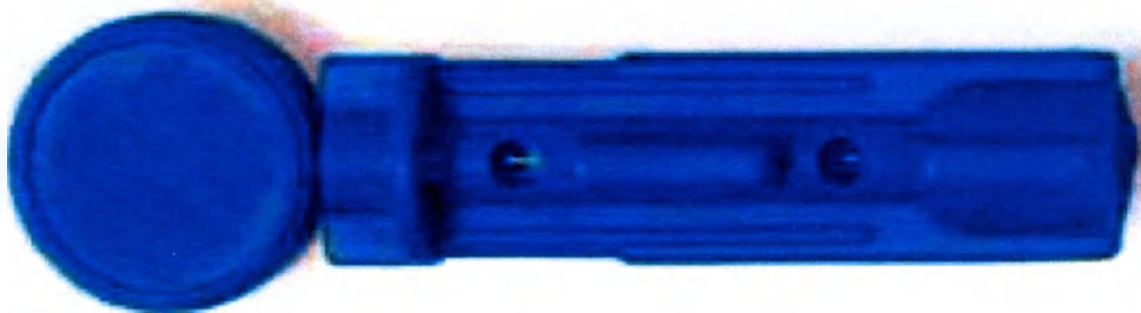
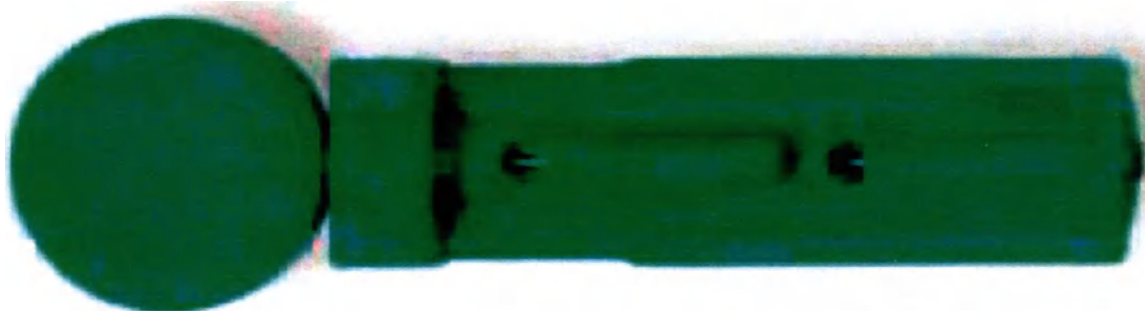
**Прибор для измерения уровня глюкозы
в крови (глюкометр) «Контур Плюс Уан» (Contour Plus ONE)**



Устройство для прокалывания пальца (прокалыватель)
Микролет Некст (Microlet Next)



Ланцеты Микролет (Microlet) цветные, 5 шт.



Contour[®] plus ONE[®]

КОНТУР[®] ПЛЮС УАН

Система для непрерывного мониторинга уровня глюкозы в крови

Работает с Приложением CONTOUR[®] DIABETES APP (КОНТУР[®] Диабетис), которое можно загрузить в магазине приложений Apple App Store[™] или Google Play[™]



Без
калоризации



Second-Chance[®]
Sampling

Использовать только с тест-полосками для определения глюкозы крови CONTOUR[®] PLUS (Контур[®] Плюс).

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Contour® plus ONE[»]

КОНТУР™ Плюс УАН

Система для измерения уровня глюкозы в крови

Работает с Приложением
CONTOUR™ DIABETES APP
(Контур™ Диабитис), которое можно
загрузить в Магазине Приложений
Apple App Store™ или Google Play™.



Без
кодирования



Использовать только с тест-полосками
для измерения уровня глюкозы в
крови [CONTOUR PLUS].

Краткое Руководство Пользователя



Глюкометр CONTOUR®PLUS ONE (Контур™Плюс УАН)



ВНИМАНИЕ

Глюкометр CONTOUR PLUS ONE (КОНТУР ПЛЮС УАН) используется только с тест-полосками CONTOUR®PLUS (КОНТУР ПЛЮС) и контрольным раствором CONTOUR®PLUS (КОНТУР ПЛЮС).

Изучите Руководство Пользователя к глюкометру CONTOUR PLUS ONE (КОНТУР ПЛЮС УАН) в части назначения глюкометра, а также ряда важных сведений о безопасности, предупреждений и мерах предосторожности.

Приложение CONTOUR™DIABETES APP (Контур™Диабитис)

Вы можете автоматически перенести результаты с глюкометра CONTOUR PLUS ONE (КОНТУР ПЛЮС УАН) на смартфон или планшет по беспроводной связи.

1. На своем смартфоне или планшете зайдите в Магазин Приложений App Store™ компании Apple или Google Play™ Store компании Google.
2. Найдите Приложение CONTOUR DIABETES APP (Контур Диабитис).
3. Загрузите ПРИЛОЖЕНИЕ CONTOUR DIABETES APP (Контур Диабитис) и следуйте инструкциям по регистрации глюкометра.



ИЛИ Просканируйте код с помощью приложения QR Code или зайдите на сайт www.contourone.com за дополнительными сведениями.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если Вы не зарегистрировали свой глюкометр в CONTOUR DIABETES APP (Контур Диабитис), следуйте инструкциям в разделе «Исходная настройка глюкометра» при первом включении глюкометра.

Включение и выключение глюкометра

- Нажмите и удерживайте кнопку ОК в течение 2 секунд, пока глюкометр не включится или не выключится.
- Вставьте тест-полоску, чтобы включить глюкометр.
- Когда глюкометр выключен, нажмите кнопку ОК дважды, чтобы включить белую подсветку порта для тест-полосок.

Кнопки прокрутки вверх/вниз; Кнопка ОК



- Кнопки ▲ и ▼ на внешнем кольце позволяют прокручивать варианты.

- Когда какой-либо символ мигает, Вы можете выбрать или изменить его.



- Нажмите кнопку ОК, чтобы принять выбор.

Исходная настройка глюкометра

Нажмите и удерживайте кнопку ОК в течение 2 секунд, пока глюкометр не включится.



ПРИМЕЧАНИЕ: Дисплей глюкометра тускнеет, если пользователь не предпринимает каких-либо действий в течение 30 секунд. Чтобы дисплей вновь загорелся, нажмите кнопку ОК.

Исходная настройка начинается с окна «Просмотр заранее установленных целевых значений».

1 Просмотр заранее установленных целевых значений

Глюкометр сравнивает результаты измерения уровня глюкозы у Вас в крови с диапазоном целевых значений (например, 3,9–7,2 ммоль/л), чтобы сообщить Вам, находится ли Ваш результат:

- в пределах ☒ Вашего диапазона целевых значений.
- выше ☐ Вашего диапазона целевых значений.
- ниже ☐ Вашего диапазона целевых значений.

Вы можете изменить заранее установленный диапазон целевых значений в Приложении CONTOUR DIABETES APP (Контур Диабитис) после исходной настройки глюкометра.

На глюкометре отображается заранее установленный общий диапазон целевых значений.

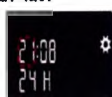


1. Чтобы перейти к следующему окну, нажмите кнопку **OK**. Перейдите к окну «Настройка времени».

2 Настройка времени

Мигает цифра, обозначающая час.

1. Чтобы изменить час, нажмите кнопку **▲** или **▼** на внешнем кольце.



2. Чтобы установить час и перейти к минутам, нажмите кнопку **OK**.
3. Чтобы изменить минуты, нажмите кнопку **▲** или **▼** на внешнем кольце, а затем нажмите кнопку **OK**.

В случае 12-часового формата времени выберите **AM** или **PM**, нажмите кнопку **▲** или **▼** на внешнем кольце, а затем нажмите кнопку **OK**.

3 Настройка даты

Мигает цифра, обозначающая год.

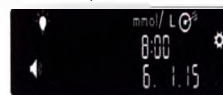
1. Чтобы изменить год, нажмите кнопку **▲** или **▼** на внешнем кольце, а затем нажмите кнопку **OK**.



2. Чтобы изменить месяц, нажмите кнопку **▲** или **▼** на внешнем кольце, а затем нажмите кнопку **OK**.
3. Чтобы изменить число, нажмите кнопку **▲** или **▼** на внешнем кольце, а затем нажмите кнопку **OK**.

4 Настройка завершена

На глюкометре на короткое время отображаются сохраненные настройки, после чего подается звуковой сигнал и глюкометр **ВЫКЛЮЧАЕТСЯ**.



Настройка завершена.

Проведение тестирования крови из пальца

Подобные инструкции по подготовке прокалывателя см. во вкладыше к Вашему прокалывателю.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:
Потенциальная биологическая опасность

- Всегда тщательно мойте руки с мылом и высушивайте их до и после проведения измерения и контакта с глюкометром, прокалывателем или тест-полосками.
- Все составные части этого комплекта считаются биологически опасными и потенциально могут передавать инфекцию.

Дополнительные сведения см. в Руководстве пользователя CONTOUR PLUS ONE (КОНТУР ПЛЮС УАН).

ВНИМАНИЕ

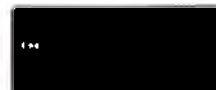
- Прокалыватель, входящий в Ваш набор для проведения теста, предназначен для самостоятельного проведения теста одним пациентом.
- Перед первым измерением уровня глюкозы в крови выполните настройку глюкометра. См. раздел «Исходная настройка глюкометра».

Дополнительные сведения см. в Руководстве пользователя CONTOUR PLUS ONE (КОНТУР ПЛЮС УАН).

1. Подготовка прокалывателя. Подробные инструкции см. во вкладыше к прокалывателю.
2. Вставьте тест-полоску серым прямоугольным концом в порт для тест-полоски. Глюкометр должен издать звуковой сигнал.



Глюкометр включается и отображает на дисплее **Нанести образец крови**. Теперь глюкометр готов к тестированию капли крови.



3. Получите каплю крови из подушечки пальца с помощью прокалывателя.
4. С небольшим усилием проведите другой рукой по пальцу в направлении места прокола для образования капли крови.
5. Незамедлительно прикоснитесь к капле крови заборным кончиком тест-полоски.
6. Если глюкометр издает звуковой сигнал дважды, и на экране отображается мигающая капля крови, на тест-полоску не поступило достаточное количество крови. Нанесите больше крови на тест-полоску в течение 60 секунд.

Проверните страницу, чтобы продолжить изучение раздела «Проведение тестирования крови из пальца» и узнать о метках «До еды» и «После еды».

Вам нужна помощь?

За дополнительной информацией зайдите на сайт www.contoureon.com или позвоните в Службу по работе с клиентами.

Служба по работе с клиентами доступна круглосуточно.

В Вашем глюкометре предусмотрено отображение результатов в ммоль/л. Если результаты отображаются в мг/дл, обратитесь в круглосуточную Службу по работе с клиентами по тел.: 8 800 200 44 43.



Импортёр на территории России:
ООО «Асцензия Диабетическая продукция»
Краснопресненская наб., д. 12, оф. 706.
123610 Москва, Россия
тел. 8 800 200 44 43
www.contoureon.com

Выдано Регистрационное Удостоверение
РЗН ___/___ от 1 декабря ___ года
Предназначено только для диагностики в vitro.

Информацию о патентах и связанных с ними лицензиях см. по адресу:
www.patents.ascensia.com.

Ascensia и логотип Ascensia Diabetes Care являются товарными знаками компании Ascensia Diabetes Care Holdings AG (Асцензия Диабетическая Кос Холдингс АГ). Логотип без кодирования и Second-Chance являются зарегистрированными товарными знаками компании Ascensia Diabetes Care Holdings AG (Асцензия Диабетическая Кос Холдингс АГ). Contour является товарным знаком и зарегистрированным товарным знаком компании Ascensia Diabetes Care Holdings AG (Асцензия Диабетическая Кос Холдингс АГ). Contour является товарным знаком компании Ascensia Diabetes Care Holdings AG (Асцензия Диабетическая Кос Холдингс АГ).

Apple и логотип Apple logo are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc.
The Bluetooth word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc., and any use of such marks herein is under license.
Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.

(*) = зарегистрированный товарный знак.
(**) = незарегистрированный товарный знак.
(*) = знак обслуживания.

Все прочие товарные знаки являются собственностью их владельцев и используются здесь исключительно в информационных целях. Не следует делать каких-либо выводов о существующих деловых отношениях или сотрудничестве указанных владельцев товарных знаков.



© 2016 Ascensia Diabetes Care. Все права защищены. Rev. 01/16

Проведение тестирования крови из пальца (продолжение)

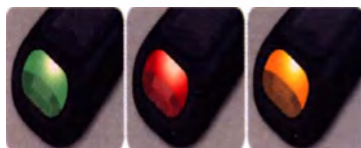
ВНИМАНИЕ

Инструкции по извлечению ланцета из прокалывателя см. в отдельном вкладыше к прокалывателю.

На глюкометре отображается результат, включающий единицы, время, дату и индикатор соответствия целевому значению: в пределах целевого значения , ниже целевого значения  или выше целевого значения .



В порту для тест-полосок загорается индикатор, цвет которого зависит от соответствия Вашего результата диапазону целевых значений.



В пределах
целевого
значения

Ниже
целевого
значения

Выше
целевого
значения

Результаты LO или HI

- Если глюкометр издает звуковой сигнал дважды и на дисплее отображается **LO**, показатель уровня глюкозы в крови составляет менее 0,6 ммоль/л. **Незамедлительно обратитесь к врачу.** Обратитесь к Вашему медицинскому работнику.



- Если глюкометр издает звуковой сигнал и на дисплее отображается **HI**, показатель уровня глюкозы в крови составляет более 33,3 ммоль/л.

1. Тщательно вымойте и высушите руки.
2. Повторите тест с новой тест-полоской.



Если результат по-прежнему выше 33,3 ммоль/л, **незамедлительно обратитесь к врачу.**

Чтобы выключить прибор, извлеките тест-полоску.

Журнал

1. Нажмите и удерживайте кнопку **OK** в течение 2 секунд, пока глюкометр не включится.



В главном окне имеются две опции: **Дневник** и **Настройки**.

Мигает символ **Дневник** .

2. Чтобы просмотреть данные, занесенные в дневник, нажмите кнопку **OK**.
3. Нажмите кнопки **▲** и **▼** на внешнем кольце, чтобы прокрутить **Дневник**.

Настройки

Вы можете включить и выключить такие настройки, как **Звуковой сигнал** и **Подсветка** в соответствии с диапазоном целевых значений (**smartLIGHT**), в окне **Настройки**.

1. Чтобы выделить символ **Настройки**  в главном окне, нажмите кнопку **▼** на внешнем кольце.
2. Когда символ **Настройки** начнет мигать, нажмите кнопку **OK**, чтобы перейти к окну **Настройки**.
3. Продолжайте нажимать на кнопку **OK**, переходя от настройки к настройке, пока Вы не найдете ту настройку, которую хотите изменить.

Вы увидите следующие варианты:

- Формат времени
- Диапазоны целевых значений
- Время
- Подсветка в соответствии с диапазоном целевых значений (**smartLIGHT**)
- Формат даты
- Bluetooth®
- Дата
- Звуковой сигнал
- Метки «До еды» и «После еды»

4. Когда Вы найдете настройку, которую хотите изменить, нажмите кнопку **▲** или **▼** на внешнем кольце, чтобы включить или отключить настройку или же изменить значение.



5. Нажмите кнопку **OK**, чтобы принять изменение.

Чтобы выйти из **Дневника** или последнего окна **Настроек** и вернуться к главному окну, нажмите кнопку **OK**.

Включение меток «До еды» и «После еды»

Если Ваш глюкометр не **ВКЛЮЧЕН**:

1. Нажмите и удерживайте кнопку **OK** в течение примерно 2 секунд, пока глюкометр не включится.



2. Подождите, пока символ **Дневник** не начнет мигать в главном окне.



3. Нажмите кнопку **▼** на внешнем кольце.



4. Когда символ **Настройки** начнет мигать, нажмите кнопку **OK**.

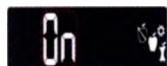


5. Продолжайте нажимать кнопку ОК, переходя от настройки к настройке, пока Вы не увидите окно настройки Метки «До еды» и «После еды».



Пока не нажимайте кнопку ОК.

6. Нажмите кнопку ▲ или ▼, чтобы начала мигать кнопка ON.



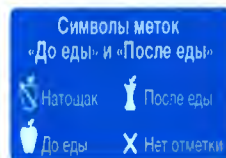
7. Нажмите кнопку ОК.

8. Просмотрите каждый диапазон целевых значений и нажмите кнопку ОК, чтобы перейти к следующему диапазону.



Функция меток «До еды» и «После еды» включена.

Выбор меток «До еды» и «После еды» при измерении уровня глюкозы в крови



ПРИМЕЧАНИЕ: Чтобы выбрать метку «До еды» или «После еды», Вы должны сначала произвести измерение уровня глюкозы в крови. Вы не можете выбрать метку «До еды» или «После еды» в окне Настройки.

1. Измерение уровня глюкозы в крови. См. раздел «Выполнение теста на подушечке пальца» настоящего руководства.
2. Не извлекайте тест-полоску, пока Вы не выберете метку «До еды» или «После еды».

Метка «До еды» или «После еды» мигает в окне результата определения уровня глюкозы в крови:



3. Если Вы выбираете мигающую метку «До еды» или «После еды», нажмите кнопку ОК.

Чтобы выбрать другую метку «До еды» или «После еды», нажмите кнопку ▲ или ▼ на внешнем кольце, чтобы прокрутить различные метки.



4. Когда Вы увидите, что мигает нужная Вам метка «До еды» или «После еды», нажмите кнопку ОК.

ПРИМЕЧАНИЕ:

- Если Вы не выбрали метку «До еды» или «После еды» в течение 30 секунд, дисплей тускнеет. Нажмите любую кнопку, чтобы снова включить дисплей и сделать выбор.
- Если Вы не выбрали метку «До еды» или «После еды» в течение 3 минут, глюкометр выключается. Показатель уровня глюкозы в крови сохраняется в дневнике без метки «До еды» или «После еды».

Дисплей глюкометра

Символ	Значение
	Запись в дневнике
	Настройки глюкометра
	Настройка подсветки в соответствии с диапазоном целевых значений (smartLIGHT) (зеленый=в пределах диапазона; красный=ниже диапазона; желтый=выше диапазона)
	Отображается диапазон целевых значений или настройка целевого значения
	Натощак; используется во время тестирования после перерыва в приеме пищи и жидкостей (за исключением воды и некалорийных напитков) в течение 8 часов.
	Метка «До еды»; применяется, если измерение уровня глюкозы в крови проводится за 1 час до приема пищи
	Метка «После еды»; применяется, если измерение уровня глюкозы в крови проводится в течение 2 часов после первого глотка при приеме пищи

Символ	Значение
	Нет отметки; применяется при проведении теста в другое время, помимо периодов натощак, до еды, или после еды
	Результат измерения уровня глюкозы в крови в пределах диапазона целевых значений
	Результат измерения уровня глюкозы в крови выше диапазона целевых значений
	Результат измерения уровня глюкозы в крови ниже диапазона целевых значений
	Символ Bluetooth® указывает на то, что настройка Bluetooth включена; глюкометр может связаться с мобильным устройством
	Низкий заряд батареек, их необходимо заменить
	Указывает на ошибку глюкометра



Contour.
plus ONE

Контур Плюс УМ

Система для измерения глюкозы в крови

Пожалуйста, зарегистрируйте свой глюкометр, позвонив по телефону бесплатной горячей линии: 8 800 200 44 43, либо отправив эту карточку по следующему адресу: ООО «Асцензия Диабетическая продукция» Краснопресненская наб., д.12, кор. 1, 123610 Москва, Россия.

Область/район/город _____ / _____ / _____

Дата Вашей покупки _____ / _____ / _____ (дд/мм/гг)

Серийный номер глюкометра SN _____

Пол ☐ Женский ☐ Мужской

Возраст ☐ До 10 лет ☐ 11-20 ☐ 21-50 ☐ 51-60 ☐ 61 и более

Число тестов, которые Вы делаете в неделю _____

Тип диабета ☐ I тип ☐ II тип

Какой глюкометр был у Вас ранее? _____

Регистрационная карточка

85033850 Rev. 01/16



ПРЕШНО И
ПРОМУТРОВАНО
«6» () СЕПТА/ОБ
двенадцать